

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

T-Connector Connecteur en T Conector en T



Chrysler Town & Country

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observez toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veillez à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

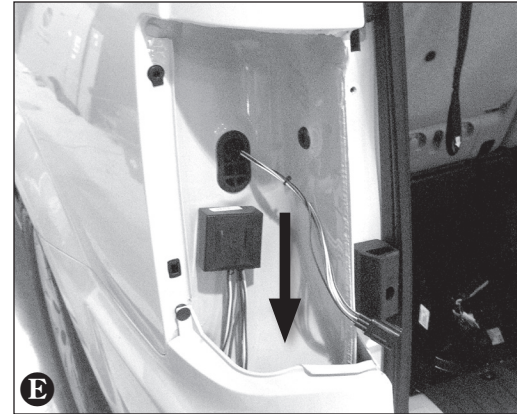
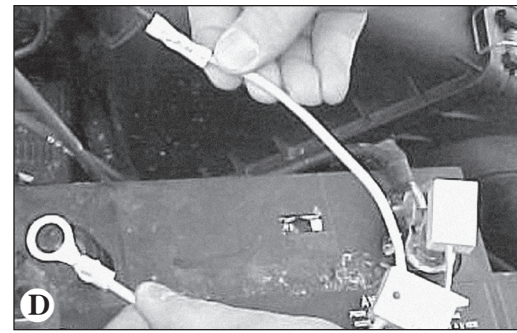
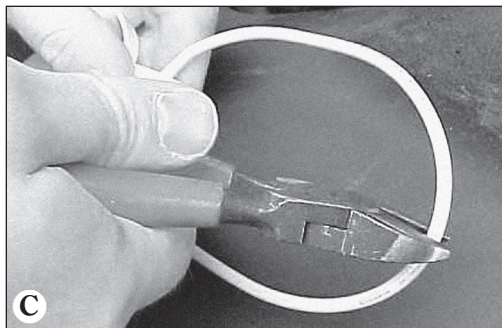
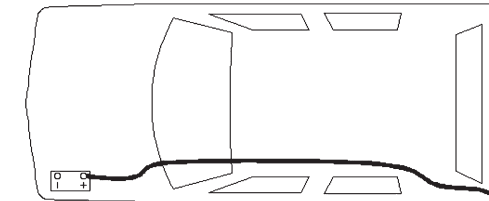
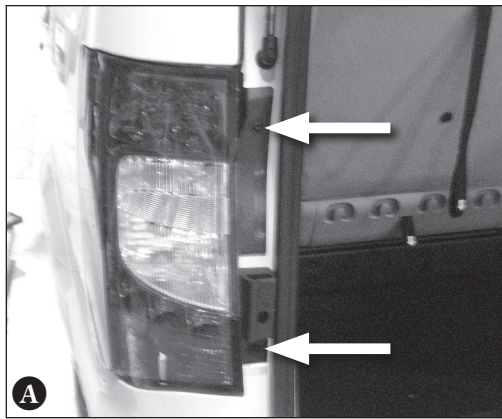
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118534-037

Rev. A

02/11/11



ENGLISH

TOOLS NEEDED:

Torx-30, Trim Panel Remover, 10mm Socket & Ratchet or 10mm Wrench, Drill (3/32" Drill Bit), 1/4" socket, Wire Crimpers, Wire Cutters, Philips Head Screwdriver, Test-probe

1. Open the rear tailgate to access the screws that hold the taillights in place. Remove the T-30 Torx screws and carefully pry the taillight housings rearward away from the vehicle, being careful not to break the alignment tabs **A**.

2. Behind the taillights, there will be connection points matching the ends of the T-Connector adapter on the back of each of the vehicle taillight housings.

Separate the vehicle's wiring connectors, being careful not to break the locking tabs.

On the driver's side, insert the T-Connector end, with the **yellow** wire, between the vehicle wiring connectors and lock into place. Be careful not to damage the locking tabs and be sure that connectors are fully inserted with locking tabs in place.

3. Route the harness containing the **green** wire and the 4-Flat down the opening behind the taillight on the driver's side. Route the 4-Flat harness to the center of the vehicle. Route harness containing the **green** wire underneath the vehicle up through the opening behind the passenger's side taillight.

Mount the 4-Flat end in an accessible location with a bracket or electrical box (not included).

⚠ WARNING

Route the wire being careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.

4. Repeat step 2 for the passenger's side using the T-Connector containing the **green** wire.
5. Locate a suitable grounding point near the connector. Drill a 3/32" hole and secure the white wire using the eyelet and screw provided.

⚠ CAUTION

Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.

6. On the driver's side, locate the **black** 12 ga. power wire from the T-Connector box. Attach the **black** 12 ga. wire provided. Route the remaining wire through the opening in the taillight socket, behind the bumper. Route the black wire along the exterior frame or follow the existing wiring along the thresholds into the engine compartment up to the battery avoiding areas that may pinch or break the wire.

⚠ WARNING

Route the wire being careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire **B**.

7. Disconnect and isolate the vehicle's negative battery terminal.

⚠ WARNING

Read and follow all warnings and cautions printed on the tow vehicle's battery.

If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder wire, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided) **C** **D**.

8. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 10 amp fuse into the fuse holder from step 7.

9. On the Driver's side, mount the T-Connector Black Box using the double-sided tape provided. Secure the remainder of the T-connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would cut or pinch the wire.

⚠ WARNING

Make sure module is mounted so that the epoxy side of the module is pointed towards the ground to prevent any water buildup **E**.

⚠ WARNING

Test the installation with a test light or trailer. All connections must be complete for the T-Connector to function properly.

10. Reinstall taillight assemblies and other items removed during installation, being careful not to pinch or cut the wires.

🔥 ⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 2 per side (4.2 amps)
- Max. tail lights: (7.5 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Torx-30, Écarteur de panneau de garnissage, Cliquet et douille de 10 mm ou clé de 10 mm, Perceuse (mèche de 3/32 po), Douille 1/4 po, Sertisseurs, Coupe-fils, Tournevis à pointe cruciforme, Sonde de vérification

1. Ouvrir le hayon arrière pour accéder aux vis qui maintiennent les feux arrière en place. Enlever les vis T-30 Torx et dégager délicatement les boîtiers des feux arrière en les éloignant du véhicule, en prenant soin de ne pas briser les languettes d'alignement **A**.

2. À l'arrière de chaque logement de feu arrière du véhicule, on aperçoit des points de connexion qui correspondent aux extrémités du connecteur en T. Séparer les connecteurs du câblage du véhicule, en veillant à ne pas briser les pattes de verrouillage.

Du côté conducteur, insérer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **jaune** entre les connecteurs du câblage du véhicule, puis verrouiller en place. Veiller à ne pas briser les pattes de verrouillage et s'assurer que les connecteurs sont complètement rentrés, avec les pattes de verrouillage en place.

3. Faire passer, de haut en bas, le faisceau comprenant le fil **vert** et le connecteur plat à 4 voies dans l'ouverture derrière le feu arrière du côté conducteur. Faire passer le connecteur plat à 4 voies au centre du véhicule. Faire passer le faisceau comprenant le fil **vert** sous le véhicule, puis vers le haut dans l'ouverture derrière le feu arrière du côté passager. Monter l'extrémité du connecteur plat 4 voies dans un endroit accessible avec un support ou un coffret de branchement (non inclus).

A AVERTISSEMENT

Prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils.

4. Répéter l'étape 2 du côté passager avec le connecteur en T comprenant le fil **vert**.
5. Repérer un endroit approprié à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil blanc à l'aide de l'oeillet et de la vis fournies.

A ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.

6. Du côté conducteur, repérer le fil d'alimentation **noir** de calibre 12 provenant du boîtier du connecteur en T. Connecter le fil **noir** de calibre 12 fourni. Acheminer le fil restant à travers l'ouverture de la douille du feu, derrière le pare-chocs. Acheminer le fil noir le long du cadre de châssis extérieur, ou suivre le filage existant le long des seuils jusque la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil.

A AVERTISSEMENT

Prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils **B**.

7. Débrancher et isoler la borne négative de la batterie du véhicule.

A AVERTISSEMENT

Lire et observer tous les avertissements et consignes de sécurité qui sont imprimés sur la batterie du véhicule de remorquage.

Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible jaune (fourni). Après avoir coupé le fil du porte-fusible, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du

véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil **noir** de calibre 12 **C** **D**.

8. Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 10 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 7.
9. Du côté conducteur, monter la boîte noire du connecteur en T à l'aide du ruban adhésif à deux faces qui est fourni. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du harnais du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.

A AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le module est monté de manière à ce que le côté époxy du module soit pointé vers le sol pour éviter des accumulations d'eau **B**.

A AVERTISSEMENT

Vérifier le montage à l'aide d'une lampe témoin ou d'une remorque. Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement.

10. Remettre en place les assemblages de feu arrière et les autres éléments qui ont été enlevés lors de l'installation, en prenant soin de ne pas pincer ou couper les fils.



A AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. **NE DÉPASSEZ JAMAIS** la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

- Max. lumière arrêt/tournant : 2 par côté (4,2 amps)
- Max. lumières arrières : (7,5 amps)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Torx-30, Corte el removedor de paneles, Encaje y trinquete de 10mm o llave de tuercas de 10mm, Taladro (broca de 3/32"), Llave de tubo de 1/4", Plegadores de cable, Cortadores de cable, Destornillador de estrella, Terminal de prueba

1. Abra la puerta trasera para tener acceso a los tornillos que sostienen las luces traseras en su lugar. Retire los tornillos T-30 Torx y con cuidado apalanque los protectores de las luces traseras hacia atrás, lejos del vehículo, con cuidado de no quebrar las pestañas de alineación **A**.

2. Detrás de las luces traseras, habrá puntos de conexión que combinan los extremos del adaptador del conector en T en la parte posterior de cada receptáculo de luz posterior del vehículo.

Separe los conectores de cables del vehículo, con cuidado de no romper las lengüetas de bloqueo.

En el costado del conductor, inserte el extremo del conector en T, con el cable **amarillo**, entre los conectores del cableado del vehículo y asegure en su lugar. Tenga cuidado de no dañar las pestañas de bloqueo y cerciórese de que los conectores estén completamente insertados con las pestañas de bloqueo en su lugar.

3. Dirija el arnés que contiene el cable **verde** y el conector plano de 4 cables por la abertura detrás de la luz trasera del costado del conductor. Dirija el arnés del conector plano de 4 cables hacia el centro del vehículo. Dirija el arnés que contiene el cable **verde** por debajo del vehículo y a través de la abertura detrás de la luz trasera del costado del pasajero.

Instale el extremo plano de 4 vías en un punto accesible con un soporte o caja eléctrica (no se incluye).

A ADVERTENCIA

Dirija el cable con cuidado de evitar cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que podría pellizcar o romper el cable.

4. Repita el paso 2 en el costado del pasajero usando el conector en T que contiene el cable **verde**.
5. Localice un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con el cable blanco usando el ojete y tornillo provistos.

A ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.

6. En el costado del conductor, localice el alambre eléctrico **negro** de calibre 12. Dé energía a través de la caja del conector en T. Instale el alambre negro de calibre 12 que se suministra. Dirija el cable restante a través de la abertura en la cavidad de la luz trasera, detrás del parachoques. Dirija el cable **negro** a lo largo del marco exterior o siga el cable existente a lo largo de los umbrales hacia el compartimento del motor hasta la batería evitando las áreas que podrían pellizcar o romper el cable.

A ADVERTENCIA

Dirija el cable con cuidado de evitar cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que podría pellizcar o romper el cable **B**.

7. Desconecte y aisle la terminal negativa de la batería del vehículo.

A ADVERTENCIA

Lea y siga todas las advertencias y precauciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado) **C** **D**.

8. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 10 amperios en el portador de fusibles del paso 7.
9. En el costado del conductor, instale la caja negra conectora en T utilizando la cinta adhesiva por ambos lados que se suministra. Fije el resto del arnés del conector en T con los amarres de cable que se suministran, para evitar daños o vibración y con cuidado de evitar áreas que podrían cortar o pellizcar el cable.

A ADVERTENCIA

Verifique que el módulo esté instalado de manera que el lado epóxico del módulo esté orientado hacia el piso para evitar la acumulación de agua **B**.

A ADVERTENCIA

Pruebe la instalación con una luz de prueba o remolque. Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente.

10. Vuelva a instalar las ensambladuras de la luz trasera y otros elementos retirados durante la instalación, con cuidado de no pellizcar ni cortar los cables.



A ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. **NO** exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: 2 por costado (4,2 amperios)
- Máx. luz trasera: (7,5 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.